



63e édition
20 - 25 août 2024
HAGUENAU

Contact :

Adélaïde MEYER

adelaide.meyer@agglo-haguenau.fr

Fixe : + 33 (0)3 88 73 73 01

www.festivalduhoublon.eu

Crédits des visuels utilisés dans ce dossier de présentation :
© TMT.Photo, Emmanuel Viverge - Myriam Bastian - Emotion Mirrored - MAH - Ville
de Haguenau
Festival du Houblon, 2022 - 2023



SOMMAIRE

Le Festival du Houblon	Page 4
La programmation artistique	Page 6
Les ensembles invités	Page 7
Les soirées « D'un Monde à l'Autre »	Page 8
Le Forum des Cultures	Page 9
Les diners spectacles	Page 11
Le festival près de chez vous	Page 12
Le bar du Monde	Page 13
Terminez la semaine en beauté !	Page 14
La programmation jeune public	Page 16
Les actions culturelles	Page 18
Autour du Festival	Page 19
Nos partenaires	Page 20
La Maison des Associations	Page 21

LE FESTIVAL DU HOUBLON

En 1960, l'Office des Sports et Loisirs (OSL) crée la Fête du Houblon, un week-end populaire et convivial à la fin de l'été, impliquant les associations de la ville de Haguenau.

Cet événement marque le début de la récolte du houblon dans la région et fait référence au passé de Haguenau, plateforme internationale pour la vente du houblon jusqu'en 1910.

Au cours des premières années, des groupes folkloriques d'Alsace, d'Allemagne puis d'Autriche sont invités. Rapidement, la fête prend de l'ampleur, passant de 3 à 5 jours et accueille des groupes folkloriques de plusieurs continents.

À partir des années 2000, des groupes des 5 continents sont conviés. Ainsi, au fil des années les spectateurs ont pu découvrir les folklores de plus de 100 pays ou régions.

En 2012, la Fête du Houblon devient le Festival du Houblon avec la volonté de développer une programmation artistique et culturelle ambitieuse sur six jours.

En 5 décennies, la manifestation est devenue une institution dans l'été alsacien : le Festival du Houblon accueille chaque année plus de 500 artistes des 5 continents, 1 200 bénévoles et 50 000 festivaliers.

En 2024, l'Office des Sports et Loisirs de Haguenau devient la Maison des Associations de Haguenau !

Le Festival 2023 en quelques chiffres

Quelques chiffres pour cette édition 2023 !



FESTIVAL ACTIF DU CIOFF FRANCE, PARTENAIRE OFFICIEL DE L'UNESCO

Le Festival du Houblon fait partie du Conseil International des Organisations de Festival de Folklore et d'art traditionnel (CIOFF), ONG internationale en relation formelle de consultation avec l'UNESCO qui regroupe plus de 350 festivals répartis dans 90 pays à travers le monde.

Né en 1970, à l'initiative d'Henri Coursaget, père du Festival de Confolens, le CIOFF s'est donné plusieurs missions :

- Collaboration étroite entre les festivals, pour une meilleure organisation technique
- Collaboration entre les festivals pour une sélection rigoureuse des groupes proposés ;
- Dépassement du simple rôle d'organiseurs de spectacles. Les festivals doivent être de véritables diffuseurs de la culture populaire et traditionnelle ;
- Création de véritables événements culturels au niveau régional, national et international ;
- Avec l'UNESCO, défense de la paix dans le monde, du patrimoine culturel immatériel et du droit des peuples autochtones.

Le label C.I.O.F.F. assure au public un festival de qualité tant dans l'accueil, dans l'organisation que dans le choix artistique.

Grâce à cette adhésion, le Festival du Houblon est placé depuis 2017, sous le patronage de la Commission Nationale Française de l'UNESCO pour sa contribution à la sauvegarde du patrimoine immatériel et à la promotion de la diversité des expressions culturelles.

* CIOFF France : Conseil International des Organisations de Festival de Folklore et d'Arts Traditionnels - www.cioff-france.org

LAURÉAT DU GRAND BRETZEL D'OR EN 2017

L'Institut des Arts et Traditions Populaires d'Alsace a choisi de décerner au Festival du Houblon sa plus haute distinction, le Grand Bretzel d'or, en raison de son engagement sur son territoire. Cette récompense honore le travail des milliers de bénévoles qui se succèdent depuis 59 ans à l'organisation de la fête. L'Institut des Arts et Traditions Populaires d'Alsace a été créé en 1976 par Germain Muller. Parmi d'autres lauréats du Grand Bretzel d'Or : Tomi Ungerer, le mime Marceau, Paul Haeberlin, Alfred Kastler, etc.



LA PROGRAMMATION ARTISTIQUE

Le projet du Festival du Houblon, depuis ses débuts, s'est développé sur des principes de convivialité, d'accueil et d'échanges de cultures ainsi qu'autour de dynamiques territoriales fortes. Au fil des années, le Festival a su gagner en rayonnement et ainsi agir sur son territoire.

Aujourd'hui, le défi dans lequel le Festival du Houblon souhaite se lancer est celui d'une meilleure visibilité et d'une action auprès d'un public régional qui reste encore éloigné de l'événement.

Le projet a évolué durant ces 60 dernières années pour se recentrer aujourd'hui sur la mise en valeur d'artistes provenant des cinq continents, l'ouverture à un public toujours plus large et la mise en œuvre d'actions culturelles.

Au cœur de ces objectifs, la mise en valeur des cultures du monde est l'essence du Festival du Houblon et permet ainsi de véhiculer des valeurs d'échange, de vivre ensemble, d'interculturalité et d'amitié entre les peuples.



La programmation s'articule autour des scènes suivantes :

- les spectacles « D'un monde à l'autre » présentés au Théâtre de Haguenau
- le « Forum des Cultures » qui accueille tout au long de la semaine des spectacles gratuits en plein air
- les dîners-spectacles à la Halle aux Houblons
- le « Festival près de chez vous » : le Festival se délocalise le temps d'un spectacle en dehors du centre-ville
- les concerts de musique actuelle au Bar du Monde à la salle des Corporations

Le Festival du Houblon accueille chaque année des ensembles folkloriques et groupes musicaux venus de contrées lointaines et assure aux spectateurs un tour du monde en 6 jours !

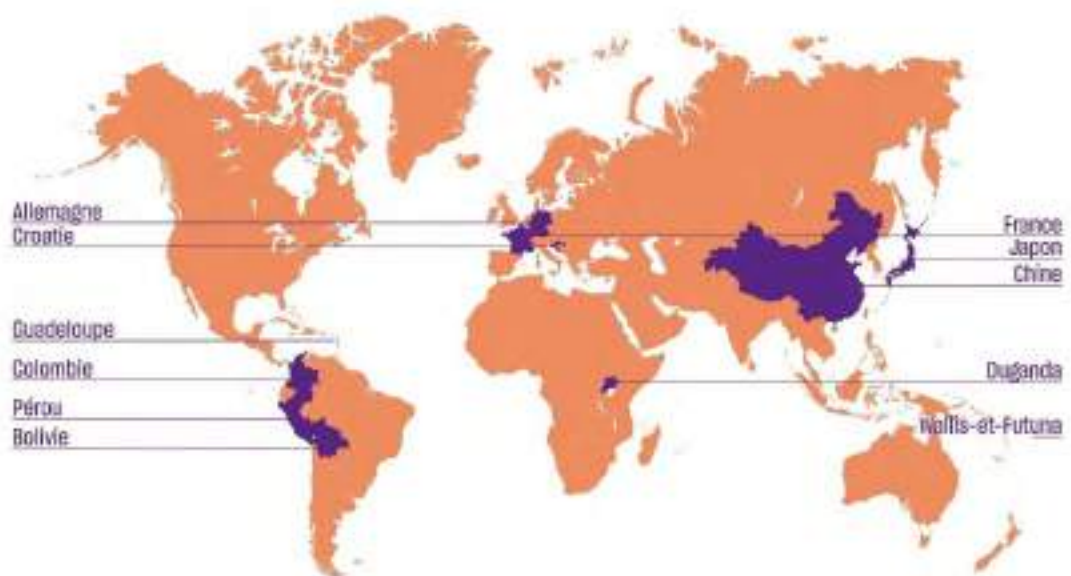
**Plus de
500
artistes**

90 heures
de programmation sur
les différentes
scènes du festival

LES ENSEMBLES INVITES EN 2024 *

Retrouvez les différents ensembles invités sur les différentes scènes tout au long de la semaine :

- Ouganda : Ballet "Crane Performers" de Kampala
- Allemagne : Balingen Danzensemble de Balingen
- Bolivie : Compañía Danza Acuarela Boliviana de Cochabamba
- Colombie : Compañía Artística Caña Flecha de Cali
- Pérou : Compagnie Internationale de Danse des Ciseaux Hermanos Chavez de Santa Anita
- Chine : Ensemble d'enfants de Changzhou et Beijing
- Croatie : KUD "Anka Ošpuh" de Ludbreg
- Japon : Nijo Kizuna Daiko de Itoshima
- France / Guadeloupe : Karukera Stars de Lamentin
- France / Wallis et Futuna : Faiva Lau o Uvea mo Futuna
- France / Bretagne : Ensemble Ar Vro Goz
- France / Ile de France : Batuc'Ados de Colombes
- France / Alsace : Ensemble Arts Populaires de Haguenau - Ensemble Barberousse de Haguenau – Les Castors de la Sauer de Morsbronn les Bains, Ensemble folklorique de Seebach



* Programmation susceptible de modifications

LES SOIREEES « D'UN MONDE À L'AUTRE » AU THÉÂTRE

Du mardi au jeudi à 20h00 - Payant

Du mardi au jeudi, le Théâtre de Haguenau accueille le Festival du Houblon pour 1h30 de spectacle « D'un monde à l'autre ».
Chaque soir, deux ensembles folkloriques sont programmés : diversité des rythmes, des costumes et des danses... mais toujours le même plaisir de danser !

En 2024, une soirée exceptionnelle vous sera à nouveau proposée au théâtre et explorera la thématique des « **Voix du Monde** » !



C'est l'Ensemble A Hue et a Dia qui vous fera voyager par le monde à l'occasion de cette soirée inédite !



LE FORUM DES CULTURES

OUVERTURE DU FESTIVAL

Mardi à 16h00

Rendez-vous mardi à partir de 16h00 au forum des cultures pour le lancement de la 63^e édition du festival du Houblon !



SIESTA MUSICALE

Tous les jours de 15h à 16h

À l'heure de la sieste au Forum des Cultures, le Festival propose un moment hors du temps. Une pause musicale pour écouter les musiciens du monde et découvrir des instruments inconnus d'autres continents.



QUATRE-HEURE ÉVASION

Tous les jours de 16h à 18h

Deux ensembles présentent un spectacle court. Une performance en plein air, dans une atmosphère conviviale.

NOUVEAU ! ENTREZ DANS LA DANSE

Mardi, mercredi et vendredi de 18h à 20h



Les spectateurs sont invités à entrer dans la danse au forum des cultures. Des initiations de danse sont proposées : danse alsacienne, danse tahitienne, danse country, zumba ... venez pour vous dégourdir les jambes tous les soirs entre 18h et 20h !

Cet atelier sera également le moment de vous initier à la danse officielle des Jeux Olympiques et Paralympiques avec Christelle Hecht d'Atomic Fitness ! La France a la chance d'accueillir les Jeux en 2024. Pour les célébrer, le Festival du Houblon, les artistes et les

sportifs locaux vous invitent à entrer dans la danse !

Créée par le chorégraphe Mourad Merzouki sur une musique originale des cofondateurs de Gotan Project, Christoph Müller et Eduardo Makaroff, la Danse des Jeux est une création chorégraphique originale. Pour vous guider dans l'apprentissage de sa chorégraphie, des initiations seront proposées au forum mardi, mercredi et vendredi !

Apprivoisez les pas et rejoignez les artistes et les sportifs du territoire le dimanche 25 août au centre-ville pour clôturer en beauté la parade du festival par cette danse !



FOLKLORE BY NIGHT

Mardi, Mercredi, Vendredi soir à 21h

Ambiance nocturne et festive au Forum des Cultures : en soirée, deux groupes sont mis à l'honneur pour le plus grand plaisir des amateurs de folklore !



LES DÎNERS-SPECTACLES À LA HALLE AUX HOUBLONS

Du mardi au dimanche à partir de 18h – Payant de vendredi à dimanche

Découvrez l'ambiance unique et conviviale de la Halle aux Houblons !

RYTHMES ET DANSES DU MONDE

Du mardi au dimanche, la Halle aux Houblons se transforme en une grande salle de spectacle à partir de 18h00.

Cinq dîners-spectacles et un gala de clôture invitent à l'évasion en toute convivialité.

Profitez d'une carte de restauration variée (brasserie alsacienne et pizzas) et profitez du spectacle !

LA BLOOSMUSIK À L'HONNEUR !

Avant chaque spectacle de danse, du mardi au vendredi, des orchestres de cuivres régionaux sont mis à l'honneur.

Vous retrouverez pour votre plus grand plaisir les Druesemer Schpetzbuewe, D'Rhinland Musikande, l'ensemble folklorique Les Sand'haase et l'ensemble folklorique de Seebach.



LE FESTIVAL PRÈS DE CHEZ VOUS

Le Festival du Houblon propose de venir découvrir des spectacles au plus près de chez vous.

Avec l'envie de s'ouvrir au public le plus large possible, le Festival fait le pari de s'implanter, le temps d'un spectacle ou d'un atelier, dans les quartiers de Haguenau et de son territoire : maisons de retraite, centres sociaux culturels, partenaires privés, marché hebdomadaire, les occasions de rencontrer les artistes au plus près de chez vous sont multiples durant toute la semaine du Festival !



LE BAR DU MONDE

La Salle des Corporations de Haguenau se transforme en Bar du Monde et s'affirme comme la scène de musiques actuelles du Festival.

Vous y trouverez aussi de quoi grignoter (tartes flambées et snacking) et boire un verre entre amis (bières et cocktails variés).

Tous les soirs, le Bar du Monde accueille deux concerts et vous propose de découvrir des talents régionaux émergents.

Après les concerts, place aux Dj Sets ! Enflammez le dance floor avec les talentueux dj de ValeurDire qui vous feront danser jusqu'au bout de la nuit !



Au programme cette année :

Mardi 20/08 World Groove

19h00 Yann Cléry
21h00 Ishtar Connexion
Pour poursuivre la soirée :
Artemis Gordon et Dj Q

Mercredi 21/08 Ballermann

19h00 Seven Blech Army
Pour poursuivre la soirée :
Artemis Gordon et Dj Alex Pfiff

Jeudi 22/08 Rock et Trad

19h00 Trip
21h00 Kansass of Elsass
Pour poursuivre la soirée :
Artemis Gordon et Dj Jycka

Vendredi 23/08 Reggae Night

19h00 Slim Levy et Tribuman
21h00 Arsians
Pour poursuivre la soirée :
Artemis Gordon et Dj Timal

Samedi 24/08 Brazilian Fever

19h00 Vento
21h00 Lucia de Carvalho
Pour poursuivre la soirée :
Artemis Gordon et Dj Caze

Dimanche 25/08 Closing party

19h00 Baba's Orchestra
Pour poursuivre la soirée :
Artemis Gordon - VLD - Mix&Chill

TERMINEZ LA SEMAINE EN BEAUTÉ !

SAMEDI 24/08/24

Le bal du samedi soir – À 21h00 au Forum des Cultures

Le Tout Puissant Tropical Orchestra s'empare du forum cette année et vous propose un bal autour du monde mémorable !

Retrouvez les artistes des ensembles folkloriques et laissez-vous entraîner sur la piste de danse avec eux !

Un beau moment de partage en perspective !



La soirée de Gala le samedi à la Halle aux Houblons à partir de 18h00

Samedi soir, partez à la rencontre de tous les ensembles folkloriques à la Halle aux Houblons pour une soirée festive et haute en couleurs !

De nombreuses surprises vous attendent pour cette soirée de gala !

Ensembles folkloriques inédits, groupes de musique entraînants

Laissez-vous surprendre et profitez de la soirée de gala !



DIMANCHE 25/08/24

En attendant la parade – A partir de 11h00 Cours de la Décapole et Forum des Cultures

Rendez-vous dès 11h00 pour la journée de clôture du festival : Apéro concert et représentation des ensembles invités seront proposés dès 11h00 pour vous faire patienter jusqu'à la parade !

Profitez-en pour flâner au marché du monde, pour déguster une bière locale et goûter des spécialités culinaires dépayssantes grâce aux foodtrucks !



La grande parade – Au centre-ville à 15h00

Pour clôturer le festival en beauté, les ensembles folkloriques vous retrouvent dans les rues de Haguenau.

Partez pour un ultime voyage autour du monde à travers les rues du centre-ville et profitez de cette explosion de joie et de bonne humeur pour terminer la semaine en beauté !

La grande parade sera clôturée par la danse officielle des Jeux Olympiques et

Paralympiques ! Rejoignez les artistes et les sportifs et entrez dans la danse !

Le Tour du Monde en 4 podiums – Au centre-ville à partir de 16h00

Vibrez avec les artistes qui se produiront après la parade au forum et sur les podiums spécialement installés au centre-ville : cours de la décapole et rue des Dominicains !



La soirée de clôture à la Halle aux Houblons à partir de 18h00

Pour terminer votre journée en beauté rendez-vous à la Halle aux Houblons pour la dernière soirée de la semaine !

Les ensembles folkloriques vous promettent encore de belles surprises avant de laisser la scène au groupe « Obenheimer Express Band » qui vous proposera une Sommer Party des plus festive !

LA PROGRAMMATION JEUNE PUBLIC

Le Festival du Houblon accorde une attention particulière au jeune public. Soucieux de proposer une programmation adaptée aux enfants le Festival les accompagne au mieux dans la découverte de cultures différentes et la rencontre avec des artistes. Différents temps forts composent cette programmation jeune public : le Forum des enfants, les ateliers de pratiques artistiques à l'Espace Associations et le rallye « voyage autour du Monde » au centre-ville. Toutes ces propositions sont conçues spécifiquement pour le jeune public. Un important travail d'information et d'accompagnement des établissements et associations du territoire alsacien est réalisé en amont afin de mobiliser ces acteurs et de permettre au plus grand nombre d'enfants de venir découvrir des cultures différentes.

LE FORUM DES ENFANTS / à partir de 2 ans

Du mercredi au samedi au Forum des cultures à 11h00

Durant trois jours, le Festival propose une programmation de spectacle en plein air spécialement pensée pour le jeune public. Pour cette occasion, les gradins du Forum des Cultures sont spécialement réservés aux enfants et groupes de centres de loisirs et centre socio-culturels participants. Un moment d'échange entre les enfants et les artistes est organisé après chaque spectacle afin de donner l'opportunité aux jeunes spectateurs de rencontrer des artistes danseurs et musiciens du monde.



LES ATELIERS ARTISTIQUES / pour les 3-5 ans et les 6-11 ans

Du mercredi au vendredi à l'Espace Association à partir de 14h00 – Gratuit sur inscription



Les enfants sont invités à découvrir les danses, les sonorités et les instruments du monde en compagnie des artistes du Festival et des associations haguenviennes pour les 6-11 ans. Les plus jeunes auront également la chance de s'initier à la danse africaine, à la musique du monde ou découvriront des contes qui les feront voyager autour du monde.

Des ateliers de découverte de la danse et musique du monde sont également organisés dans des quartiers de la ville de Haguenau, dans les centres socio-culturels afin d'aller à la rencontre des enfants au plus près de chez eux.

LE LABYRINTHE DU MONDE ET LE SENTIER PIEDS NUS

Du mercredi au vendredi à l'Espace Association - Gratuit

Découvrez le festival autrement et perdez-vous au détour d'une allée du labyrinthe du Monde et déjouez les énigmes du sentier pieds nus !



LES ACTIONS CULTURELLES

Le Festival du Houblon, au-delà d'être une plateforme de diffusion est également engagé dans les enjeux de pratique amateur ; affirmant que la découverte artistique et culturelle passe également par la pratique et la rencontre d'artistes.

PROJET (DÉ)PASSER LES FRONTIÈRES

Accès libre dans les rues du Centre-Ville

Depuis 2012, le Festival du Houblon porte le projet (Dé)passer les frontières qui rassemble sept structures de la Communauté d'Agglomération de Haguenau autour d'une réflexion sur la création de décors pour l'événement ; un espace de rencontre inédit pour les équipes participantes. Chaque année, l'engagement des équipes de ces structures et de leurs publics permet au Festival du Houblon de se parer de ses plus belles couleurs.

Durant la semaine du Festival du Houblon, les créations artistiques réalisées sont dévoilées aux festivaliers.

Au-delà, c'est la valorisation du travail de chaque bénéficiaire des structures partenaires dans le cadre d'un événement d'envergure.

Chaque année, notre collection de passes-têtes s'étoffe et permet d'habiller le centre-ville et de proposer de jolis moments en famille....

Le projet a permis la mise en place d'ateliers intergénérationnels (résidents de maison de retraite et enfants et résidents du centre de Harthouse).



AUTOUR DU FESTIVAL

Le Festival du Houblon se sont également des acteurs engagés autour de l'événement pour le faire vivre différemment durant les six jours de fête. Entre expositions de photographie, village du Festival ou encore marché du monde ; le Festival du Houblon rassemble de belles initiatives.

LE FESTIVAL EN PHOTOS

Accès libre tous les après-midis à la salle de la Douane

Les photographes de l'association Le GRAPh proposent une sélection des meilleurs clichés de l'édition précédente du Festival.

Une belle parenthèse dans le temps qui met en lumière la diversité des propositions artistiques présentées par le Festival en 2023.

Rendez-vous à la Salle de la Douane pour retrouver les photographes et leurs clichés tout au long de la semaine.



Nouveauté 2024 : Retrouvez également les plus beaux clichés des 3 dernières éditions exposés sous le chapiteau du Bar du Monde !



LE VILLAGE DU FESTIVAL

Accès libre tous les après-midi - Cours de la Décapole

Lieu de convivialité, le Village propose la vente d'artisanat du monde par Emmaüs, la Boutique du Monde ou encore Alsace-Huicholes-Coras (Mexique). Les ensembles folkloriques et les fanfares de rue proposent des spectacles de rue au cœur de ce village.

LE MARCHÉ DU MONDE

Accès libre de vendredi à dimanche à partir de 11h00 - Cours de la Décapole

Au centre-ville, un marché du monde s'invitera durant le week-end : artisanats et spécialités culinaires vous permettront de vous évader lors de votre visite au festival !

LE RELAIS DU HOUBLON

Chaque année, le jeudi soir, des équipes de relayeurs parcourent le centre-ville de Haguenau. Le Festival prend part à cette fête sportive, en apportant sa touche artistique sur le parcours des coureurs.

NOS PARTENAIRES

NOS PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

Ville de Haguenau
Communauté d'agglomération de Haguenau
Collectivité Européenne d'Alsace

NOS PARTENAIRES OPÉRATIONNELS

Théâtre de Haguenau
Office de tourisme du Pays de Haguenau
Forêt et Terre de Potiers
Institution Sainte Philomène
LEGT Robert Schuman
LEGTI Alphonse Heinrich
Séminaires de Jeunes de Walbourg
Folk World International
Tmt.Photo
Association Le Graph
Association Alsace-Huicholes-Coras
Atomic Fit Dance
Boutique du Monde
Emmaüs, Haguenau
Centre socio-culturel Langensand, Haguenau
Centre socio-culturel Les Pins/Musau, Haguenau
Centre socio-culturel Schuman, Haguenau
Centre de Harthouse, Maison Picasso
IMP les Glycines ARSEA
Maison de retraite de Haguenau
Maison de retraite La Roselière, Schweighouse-sur-Moder
Centre Hospitalier de Haguenau

RÉSEAUX

CIOFF
IOV

LES ASSOCIATIONS MEMBRES DE LA MAISON DES ASSOCIATIONS

TOUS LES BÉNÉVOLES

NOS PARTENAIRES MÉDIAS

Maxiflash
France 3 Grand Est
France Bleu Alsace
Radio DKL Liberté
Azur Fm

BFM Tv

NOS MÉCÈNES ET GRANDS PARTENAIRES

Auchan, Schweighouse-sur-Moder
Sew Usocome
Schaeffler
Trumpf Machines
Groupe Grasser
ProducSon
Beck Boissons
Trendel
Jung Associés

NOS PARTENAIRES PRIVÉS

Crédit Mutuel, Haguenau
L'Ancienne Douane, Haguenau
Intersport, Schweighouse-sur-Moder
Les maisons Barberousse
Cabinet Cinq Plus
Cora, Haguenau
Antoni Voyages
Brico Dépôt, Schweighouse-sur-Moder
SAPM
Lutz Boucherie Charcuterie Traiteur
Kress-Sugg Boucherie Charcuterie Traiteur
Chez Chrislène et Joël
Le Caméléon
L'Unik
Boehli
Carola
Mars Chocolats France
Nautiland
Didiland
Megarex
Fortwenger
Intermarché Haguenau
Sewpack
Gieck
AAE
Le Boudoir
Norcan
Multiplis
La CAP
Action Repro Couleurs
Café Henri

LA MAISON DES ASSOCIATIONS DE HAGUENAU

L'équipe

Christine Wendling
Direction

Adélaïde Meyer
Animations et manifestations

Louis Kern
Animations et communication

Tania Anstett
Accueil – Secrétariat

Karine Schaller
Accueil – Secrétariat

Céleste Schmitt
Espace Associations

Nathalie Brizi
Espace Associations

Le Bureau et le Conseil d'Administration

Séverine Frommweiler
Présidente

Colette Weibel
Vice-présidente

Claude Rau
Secrétaire

Jean-Marie Moscherosch
Secrétaire adjoint

Raymond Roser
Trésorier

Dominique Kochert
Trésorier Adjoint

CONTACT

Adélaïde MEYER

Maison des Associations de Haguenau

1 place Joseph Thierry

67 500 HAGUENAU

adelaide.meyer@agglo-haguenau.fr

Fixe : + 33 (0)3 88 73 73 01

www.festivalduhoublon.eu



Maison Des
ASSOCIATIONS
Haguenau